

JOHN BUNYAN

ELÄMÄN VESI



ja runo

VANKILATUNNELMIA



John Bunyan

ELÄMÄN VESI

JA

VANKILATUNNELMIA

ELÄMÄN VESI



*Ja hän näytti minulle puhtaan elämän
veden virran, kirkkaan kuin kristalli,
kumpuavan Jumalan ja Karitsan
valtaistuimelta.*

(Ilm. 22:1 KJV)

Alkuperäisteokset: Elämän vesi; John Bunyan, *The Water of Life*, Lontoo 1688. Vankilatunnelmia-runo: John Bunyan, *Prison Meditations*, 1665, kirjasta *One Thing is Needful*, Lontoo 1683.

Raamattusitaatit: Raamattu Kansalle 2012, Piplia eli kirkkoraamattu v. 1776 ja Kuningas Jaakon käännös, KJV, 1611.

© 2022, John Bunyan

Suomennos: Sirkka Perälä

Taitto: Anni Kultajoki

Kansi: Mari Tanninen, Kanada

Kustantaja: BoD - Books on Demand, Helsinki, Suomi

Valmistaja: BoD - Books on Demand, Norderstedt, Saksa

ISBN: 978-952-80-6215-8

Sisällysluettelo

Kirje lukijalle	9
ELÄMÄN VESI	11
Mitä elämän vesi on	13
Elämän veden määrä	21
Elämän veden alkulähde	35
Elämän veden laatu	63
LIITE: Vankilatunnelmia	103

KIRJEENI SINULLE, ARVOISA LUKIJA

Kirjani välityksellä tahdon kertoa Sinulle elämän vedestä ja sen vaikutuksista. Kirjani nimeksi kävisi vaikkapa tuoteseloste ja laatutakuu Bunyanin Mestarin elämän vedestä.

En nyt tosin ole kirjoittanut kovin laajasti elämän veden korkeasta laadusta ja sen upeista ominaisuuksista. Kaiken kertomiseen ei ihmisten eikä enkelten kynä tai kieli pystyisikään.

Olen yrittänyt tähdentää sitä, että kaikissa niissä, jotka tätä vettä juovat, se muuttuu heissä vesilähteeksi, joka kuohuu ikuisen elämään, olkoot heidän vikansa ja vaivansa mitä ikinä olla saattaa.

Ne, joilla on myynnissä rohtoja, terveysvettä sun muuta mikstuuraa, vakuuttelevat sekä suullisesti että kirjallisesti, miten heidän tuotteensa ovat parantaneet eri sairauksia. He luettelevat ketkä ovat parantuneet ja mistä sairauksista, mainiten myös missä päin parantumiset ovat tapahtuneet.

Niinpä minäkin päätin tehdä samoin, viitaten ensiksi lukuisiin Raamattuun kirjoitettuihin potilaskertomuksiin, jotka totuuden kynä on kirjoittanut. Samalla kynällä olen kirjoittanut kertoen sekä entisistä että nykyisistä tapauksista, miten puhtaan elämän veden juominen on runsain määrin parantanut sairaita ja herättänyt kuolleita, antaen elämän, joka ei pääty koskaan.

Useat heistä ovat kylläkin jo siirtyneet rajan taa. He elävät tuonpuoleisessa, emmekä voi saada heihin yhteyttä. On heitä silti vieläkin valtava määrä asumassa keskuudessamme.

Pidä varasi, jos haluat juoda elämän vettä. Mene juomaan itse, älä tyydy mihin tahansa veteen, jonka väitetään olevan elämän veden virrasta peräisin. Voit joutua petoksen uhriksi ja saada ihan muunlaista vettä. Katso, että saat veden Herramme kädestä, jolloin se on aitoa eikä siihen ei ole lisätty mitään, vaan se on puhdasta ja kristallinkirkasta.

Tiedän, että maailmassa on monet puoskarit ja helppoheikit, ja jokainen heistä väittää myyvänsä juuri tätä vettä. Kuitenkin neuvoni on, että mene valtaistuimen luo itse (Hepr. 4:16), mene veden ääreen, jonne sinua on kutsuttu (Jes. 55:1), niin saat varmasti oikeaa ja hyvää vettä, jota juomalla tulet kuntoon, olivatpa vaivasi, vaikeutesi, tuskasi tai tautisi mitä hyvänsä.

Älä kannu huolta maksusta, vesi on tarpeeksi edullista, sitä näet saa rahatta ja hinnatta. Jumala ja Karitsa lupaavat *janoiselle lahjaksi vettä elämän veden lähteestä*. (Ilm. 21:6) Jumala sanoo myös: *joka janoaa, tulkoon, ja joka tahtoo, ottakoon lahjaksi elämän vettä*. (Ilm. 22:17)

Näin ollen köyhyytesi ei ole mikään este. Tule rohkeasti, vesilähteet on avattu nimenomaan köyhille ja kurjille, vettä on tarjolla ja sitä saa ammentaa vapaasti, ihan ilmaiseksi. (Jes. 41:17,18)

Älä kuitenkaan väheksy tätä sinulle tarjottua vettä siksi, että sitä saa ilmaiseksi mielin määrin.

Sinä olet sairas, kuolemansairas, kuolema tulee, jos et juo elämän vettä. Mikään muu kuin elämän vesi ei voi parantaa sairauksiasi ja saada sinua terveeksi.

Jää hyvästi. Herra olkoon lääkärisi!

Tätä pyytää ja rukoilee ystäväsi JOHN BUNYAN.

Kristityn vaelluksen kirjoittaja, saarnamies John Bunyan kuvaa Raamatussa mainittua elämän vettä kauniisti ja osuvasti. Elämän vesi kumpuaa Jumalan ja Karitsan istuimelta kristallinkirkkaana lähteenä ja laajenee kuohuvaksi armon virraksi, joka puhdistaa ja virvoittaa, päätyen lopulta armon mereen.

Bunyan aivan kuin huutaa lukijoilleen: Pois pelko ja epäily! Armon virrasta riittää suurimmallekin syntiselle!

Mutta Bunyan myös varoittaa muunlaisista vesistä, joita kaupitellaan kalliilla hinnalla, vaikka ne eivät puhdista eivätkä tuo ikuista elämää.

Kirjassa kaikuu armon sanoma puhtaana ja kirkkaana.

Lopussa on runo Vankilatunnelmia. Bunyan kertoo oloistaan vankilassa ja miten hän sinne joutui kesken saarnamatkansa. Sellin hämärässä hän saa usein kohdata Herran ja tuntea taivaallista lohdutusta.

BoD



9 789528 062158